

Tränen lügen nicht

(When A Child Is Born)

Musik und Text:

Alberto Salerno, Ciro Dammico, Dario Baldan Bembo, Maurizio Seymandi, Francesco Specchia, Michael Holm
 Chorbearbeitung für dreistimmigen Männerchor: Bernd Stallmann

$\text{♩} = 126$
unisono

Tenor

Ah ha ah ha

Bass

8

ha ha ha ha

16 *div.*

Ha ha Ha

1. Wenn du dir sagst, al - les ist vor - bei, wenn du nicht glaubst,
 1. A ray of hope flick - ers in the sky, a ti - ny spark

ha

dreh dich ein - mal um, schau in ihr Ge - sicht,
 All a - cross the land dawns a brand new morn,

dreh dich ein - mal um, schau in ihr Ge - sicht,
 All a - cross the land dawns a brand new morn,



28

und du wirst sehn: Trä - nen lü - gen nicht.
this comes to pass when a child is born.

und du wirst sehn: Trä - nen lü - gen nicht. 2. Bei Tag und Nacht,
this comes to pass when a child is born. 2. A si - lent wish

33

Ha ha Ha

mit ihr war al - les schön. Die Tür steht auf,
sails the sev - en seas, the winds of change

38

ha ha Wie ein off - nes Buch, ist ihr Herz für dich,
And the walls of doubt, crum - ble, tossed and torn

willst du wirk - lich gehn? Wie ein off - nes Buch ist ihr Herz für dich,
whis - per in the trees. And the walls of doubt crum - ble, tossed and torn

44

und du er - kennst: Trä - nen lü - gen nicht. 3. Ver - goss - nen Wein,
this comes to pass, when a child is born. 3. A ros - y hue

und du er - kennst: Trä - nen lü - gen nicht. 3. Ver - goss - nen Wein,
this comes to pass, when a child is born. 3. A ros - y hue

en trinkt kei - ner mehr, ein ver - lor - nes Herz,
ties all a - round, you've got the feel,

ehr, ein ver - lor - nes Herz,
you've got the feel,

54

bleibt für im-mer leer. Es ist nie zu spät, komm, ent-schei-de dich, —
you're on sol-id ground. For a spell or two, no one seems for lorn, —

bleibt für im-mer leer. Es ist nie zu spät, komm, ent-schei-de dich, —
you're on sol-id ground. For a spell or two, no one seems for lorn, —

60

reich ihr die Hand, Trä - nen lü - gen nicht. Ah —
this comes to pass when a child is born. —

reich ihr die Hand, Trä - nen lü - gen nicht. Ah —
this comes to pass when a child is born. —

gesprochen: Sag doch selbst, was wirst du anfangen mit deiner Freiheit, die dir jetzt so kostbar erscheint. Wie früher mit Freunden durch Bars
spoken: *And all of this happens, because the world is waiting. Waiting for one child. Black, white, yellow, no one knows.*

65

— ha — ah — ha —
 — ha — ah — ha —

und Kneipen ziehn, he? Und dann, wenn du das satt hast, glaubst du, das Glück liegt auf der Straße und du brauchst es nur aufzuheben, wenn dir
But a child, that would grow up and turn tears to laughter, hate to love, war to peace. And everyone to everyone's neighbour misery and

71

— ha — ha —
 — ha — ha —

ist, he? Nein, nein, mein Freund!
'be forgotten, forever!

ha — 4. Die gro - ße Stadt —
 4. *It's all a dream,* —

ha — 4. Die gro - ße Stadt —
 4. *It's all a dream,* —

82

lockt mit ih - rem Glanz, _____ mit schö - nen Frau'n, _____ mit Mu - sik und Tanz.
an il - lu - sion now. _____ It must come true, _____ some - time soon, some - how.

lockt mit ih - rem Glanz, _____ mit schö - nen Frau'n, _____ mit Mu - sik und Tanz.
an il - lu - sion now. _____ It must come true, _____ some - time soon, some - how.

87

_____ Doch der Schein hält nie, _____ was er dir ver - spricht, _____ kehrt end - lich
_____ All a - cross the land _____ dawns a brand new morn, _____ this comes to

_____ Doch der Schein hält nie, _____ was er dir ver - spricht, _____ kehrt end - lich
_____ All a - cross the land _____ dawns a brand new morn, _____ this comes to

93

um, Trä - nen lü - gen nicht. _____ Dreh dich noch - mal um, _____
pass when a child is born. _____ All a - cross the land _____

um, Trä - nen lü - gen nicht. _____ Dreh dich noch - mal um, _____
pass when a child is born. _____ All a - cross the land _____

98

molto rit.

schau in ihr Ge - sicht, _____ und du ver - stehst: _____
dawns a brand new morn, _____ this comes to pass _____

schau in ihr Ge - sicht, _____ und
dawns a brand new morn, _____ th'